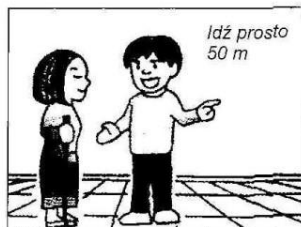


JAK ZACHOWAĆ SIĘ W TOWARZYSTWIE NIEWIDOMEGO

My niewidomi staramy się wykonywać wszystkie czynności samodzielnie i aktywnie uczestniczyć w życiu codziennym. Jednak twoja pomoc w określonych sytuacjach może okazać się niezbędna. Jak to zrobić?



◀ **NAJPIERW ODEZWIJ SIĘ**
Najpierw odezwij się do osoby niewidomej
(Słyszac Twój głos niewidomy może ustalić gdzie jesteś).



◀ **BY WSKAZAĆ DROGĘ**
Wyjaśnij konkretnie np.:
„Idź 50 metrów prosto i znajdziesz to po prawej stronie”.
(Nie mów „idź w tę stronę” - bo to nie znaczy nic).



◀ **TOWARZYSZĄC PROWAD**
Zaproponuj swoje ramię (lub bark) by niewidomy chwycił cię ręką, którą nie trzyma białej laski. Maszeruj w jego rytm. Nie ciągnij go.



◀ **NA SCHODACH**
Przy schodach powiedz:
„Idziemy w górę / w dół”.
To dużo pomaga.



◀ **ABY POKAZAĆ GDZIE USIAŚĆ**
Spowoduj by niewidomy dotknął oparcia krzesła.
Daje to dużą orientację w usytuowaniu siedzenia.



◀ **DLA USYTUOWANIA PRZEDMIOTÓW**
Informuj niewidomego gdzie znajduje się dany przedmiot wg wskazówek zegara, np.
„Ciastko jest na trzeciej godzinie”.
(Nie mów „tutaj”)



◀ **GDY ODCHODZISZ OD STOŁU**
Koniecznie zapowiedz n.p. „Przepraszam, idę zadzwonić”.
Jeśli tego nie zrobisz niewidomy może mówić do ciebie nieobecnie.



◀ **PRZY ROZLICZANIU SIĘ**
Przekazuj banknoty i bilon jeden po drugim, licząc je.

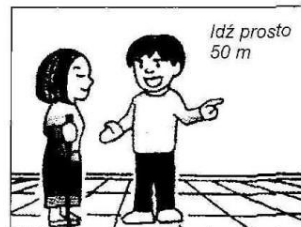
• Wersję w języku polskim oprac. Helena Skonieczka

JAK ZACHOWAĆ SIĘ W TOWARZYSTWIE NIEWIDOMEGO

My niewidomi staramy się wykonywać wszystkie czynności samodzielnie i aktywnie uczestniczyć w życiu codziennym. Jednak twoja pomoc w określonych sytuacjach może okazać się niezbędna. Jak to zrobić?



◀ **NAJPIERW ODEZWIJ SIĘ**
Najpierw odezwij się do osoby niewidomej
(Słyszac Twój głos niewidomy może ustalić gdzie jesteś).



◀ **BY WSKAZAĆ DROGĘ**
Wyjaśnij konkretnie np.:
„Idź 50 metrów prosto i znajdziesz to po prawej stronie”.
(Nie mów „idź w tę stronę” - bo to nie znaczy nic).



◀ **TOWARZYSZĄC PROWAD**
Zaproponuj swoje ramię (lub bark) by niewidomy chwycił cię ręką, którą nie trzyma białej laski. Maszeruj w jego rytm. Nie ciągnij go.



◀ **NA SCHODACH**
Przy schodach powiedz:
„Idziemy w górę / w dół”.
To dużo pomaga.



◀ **ABY POKAZAĆ GDZIE USIAŚĆ**
Spowoduj by niewidomy dotknął oparcia krzesła.
Daje to dużą orientację w usytuowaniu siedzenia.



◀ **DLA USYTUOWANIA PRZEDMIOTÓW**
Informuj niewidomego gdzie znajduje się dany przedmiot wg wskazówek zegara, np.
„Ciastko jest na trzeciej godzinie”.
(Nie mów „tutaj”)



◀ **GDY ODCHODZISZ OD STOŁU**
Koniecznie zapowiedz n.p. „Przepraszam, idę zadzwonić”.
Jeśli tego nie zrobisz niewidomy może mówić do ciebie nieobecnie.



◀ **PRZY ROZLICZANIU SIĘ**
Przekazuj banknoty i bilon jeden po drugim, licząc je.

• Wersję w języku polskim oprac. Helena Skonieczka

PISMO BRAILLE'A

a	ā	b	c	ć	d	e	ē	f	g	h
i	j	k	l	ł	m	n	ń	o	ó	p
q	r	s	ś	t	u	v	w	x	y	z
ż	ź	.	,	:	;	„	”	!	?	
(	)	[	]	*	-	/	znak wk. litery	akcent	znak liczby	znak wyróżn.
znak miana	znak wiersza; @									

1	2	3	4	5	6	7
8	9	0				

PISMO BRAILLE'A

a	ā	b	c	ć	d	e	ē	f	g	h
i	j	k	l	ł	m	n	ń	o	ó	p
q	r	s	ś	t	u	v	w	x	y	z
ż	ź	.	,	:	;	„	”	!	?	
(	)	[	]	*	-	/	znak wk. litery	akcent	znak liczby	znak wyróżn.
znak miana	znak wiersza; @									

1	2	3	4	5	6	7
8	9	0				

POLSKI ZWIĄZEK NIEWIDOMYCH

Okręg Kujawsko – Pomorski

85-090 Bydgoszcz, Powstańców Wielkopolskich 33

Tel. 52 341 32 81 email: zopznbydgoszcz@wp.pl

www.kujawskopomorski.pzn.org.pl



POLSKI ZWIĄZEK NIEWIDOMYCH

Okręg Kujawsko – Pomorski

85-090 Bydgoszcz, Powstańców Wielkopolskich 33

Tel. 52 341 32 81 email: zopznbydgoszcz@wp.pl

www.kujawskopomorski.pzn.org.pl

